



# あだち 広報

発行/東京都足立区 千120 足立区千住一丁目4-18 ☎(3882) 1111 編集/企画部広報課

予算特集号



RECYCLE PAPER  
—森林資源を大切に—

## 豊かな暮らし、まち 夢の実現へ

平成3年度 予算(案)のあらまし



撮影:萩野矢慶記さん(千住関屋町 在住)

### 平成3年度 足立区予算(案)概要

区 分	A 平成3年度 当初予算額 (案)	B 平成2年度 当初予算額 (案)	対前年度当初予算額	
			C (A-B)	C/B
	千円	千円	千円	%
一般会計	185,398,000	173,472,000	11,926,000	6.9
国民健康保険 特別会計	36,460,342	35,223,788	1,236,554	3.5
老人保健医療 特別会計	27,608,468	24,496,134	3,112,334	12.7
合 計	249,466,810	233,191,922	16,274,888	7.0

平成3年度の区の前案が  
まとまりました。  
総額は2千494億円余。この  
うち、一般会計は1千853億円  
余で、前年に比べ6・9%伸  
びています。  
総合的な地域福祉施策の展  
開、地域コミュニティの推進  
と生涯学習推進施策の展開、  
産業の振興、快適な生活環境  
づくりを基本的な考え方とし  
てまとめました。  
この前案の主な事業をお  
知らせします。

住んでよかったと  
いわれるまちづくり



思います。

戦後最長の大型景気といわれる「いざなぎ景気」に迫る今回の大型景気にも、ややかけりが見えはじめました。

一方、昨年来検討されていた土地税制全般の見直しに伴う地方税への影響や、企業収益の鈍化による都の法人二税の落ち込み等、区財政への影響は決して小さくありません。

このように、区財政をとりまく環境は厳しさを増していますが、こうした時こそ、区民生活をあずかる区としては、総合的かつ効率的な事業執行による行財政の運営が求められる時だと思えます。

これまで二次にわたり基本計画を策定し、「調和のとれた心豊かな住みよい足立」の実現を目指して積極的に施策を展開し、公園や道路、下水道等の整備を進め、ブロッカセンターなども充実させてきました。

今後は、急激な高齢化社会の到来に対応し、おとしりや障害を持つ人が安心して暮らせる「人生80年社会のしくみづくりとまちづくり」の早期実現が区政の大きな課題になると考えます。

その道すじを明確にするため、新しい基本構想を、皆さんのご協力の下につくりあげていきたい

こうした中で平成3年度の当初予算編成では、第1に、在宅福祉を充実させ、総合的な地域福祉施策を進めていくこととしました。「あいあい公社」の援助協力員制度もその一つですが、区が急ピッチで建設を進めている特別養護老人ホーム・高齢者在宅サービスセンターも重要な柱です。

第2は、いきいきとした地域コミュニティをつくりあげていくと同時に、誰もが生涯学習に取り組める基盤づくりを進めていくことです。

第3は、産業の振興によって活力あるまちづくりを進めることです。大型店の進出に備えて店舗の共同化などの商業支援をする、株式会社を設立するほか、産業情報ネットワークを開始します。

第4は、快適で便利な生活環境をつくることです。親水水路の整備を計画的に進めることや、「水と緑の公社」を設立して積極的に環境の保全に取り組んでいきます。

また現在、社会的に問題となっている緊急課題への対応としては、ゴミの減量運動と、資源の有効活用対策のほか、住宅対策や駐車場対策についても全力で取り組めます。

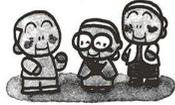
区民の皆さんのご理解とご協力、「足立区に住んでよかった」といわれるまちづくりを進めていきたいと思えます。

区長 古性直

# 平成3年度の主な事業

## 総合的な地域福祉の展開

**家賃等の助成** 1,381万円  
 地価の高騰や核家族が進み、高齢者を取り巻く住宅事情は、非常に厳しいものとなっています。このため65歳以上のひとり暮らし、夫婦のみの世帯に、住宅のあっせんや転居時の一時金および家賃の助成をします。  
**助成限度額**▷家賃助成(新家賃と現家賃の差額)…51,000円▷転居時の一時金…178,000円



高齢者住宅サービスセンター「さの」も7月に開設します。

**特別養護老人ホーム・高齢者住宅サービスセンターの建設** 106万円  
**25億6,530万円**  
 高齢化社会の進展に伴って増大するひとり暮らし高齢者、痴呆性高齢者のため、届一丁目と六丁目特別養護老人ホームを建設します。  
 「届」(仮称)は、痴呆性高齢者対策に重点をおき、専用介護棟(定員40人)も設置。平成4年度に開設します。  
 「六丁目」(仮称)は、ケアハウス、ボランティアセンターも併設します。オープンは平成6年度の予定。  
 いずれの施設にも、高齢者住宅サービスセンターを併設します。

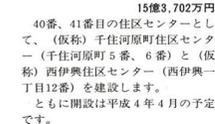
**特別養護老人ホーム・高齢者住宅サービスセンターの運営** 8億4,168万円  
 区立としては初めての特別養護老人ホーム「さの」が5月末にはオープンします。定員は100人(一般50

**身体障害者用三輪自転車の購入費助成** 106万円  
 身体に障害を持つ方が、活動範囲を広げ、より多くの社会参加ができるよう身体障害者用三輪自転車の購入費の一部を助成します。  
 平成3年度からは電動三輪車の購入にも助成します。(限度額15万円)  
**高齢者住宅改修等の助成** 632万円  
 高齢者が住み慣れた家に安心して住むためには、快適で便利な日常生活が不可欠です。このため、65歳以上のひとり暮らしおよび夫婦の世帯の方が、浴場、トイレ、玄関、世帯などを改修する場合、所得に応じてその費用の一部を助成します。  
**精神障害者作業施設の助成** 4,658万円  
**通所訓練施設の運営助成** 6,023万円  
**協立作業所等の運営助成** 5,252万円

## 地域コミュニティの推進と生涯学習推進施策の展開



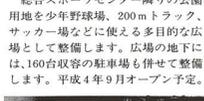
**住区センターの建設** 15億3,702万円  
 40番、41番目の住区センターとして、(仮称)千住河原町住区センター(千住河原町5番、6番)と(仮称)西伊興住区センター(西伊興一丁目12番)を建設します。  
 とともに開設は平成4年4月の予定です。



**(仮称)スミススポーツセンターの建設** 39億8,050万円  
 竹の塚温水プールを全面改修し、体育館等を併設したスミススポーツセンターとします。  
 完成後は、総合スポーツセンターに次ぐ、区内第2のスポーツ拠点と

なり、気軽にスポーツを楽しむ場となります。開設は平成4年4月の予定。

**総合スポーツセンター多目的広場の造成** 10億7,351万円  
**総合スポーツセンター隣りの公園用地を少年野球場、200mトラック、サッカー場などに使える多目的な広場として整備します。**広場の地下には、160台収容の駐車場も併せて整備します。平成4年9月オープン予定。



**(仮称)東横瀬公園プール・アイススケート場完成予定** 4億8,359万円  
 3世代が楽しめるスポーツ公園として、都が改修中の都立東横瀬公園。この一環として、同公園内に区が開閉式ドームをもつ室内プールと、「屋外プール」を新たに建設します。  
 「屋外プール」は冬季にはアイススケート場として利用します。平成4年7月開設予定。



**(仮称)東横瀬公園プール・アイススケート場建設** 4億8,359万円  
 3世代が楽しめるスポーツ公園として、都が改修中の都立東横瀬公園。この一環として、同公園内に区が開閉式ドームをもつ室内プールと、「屋外プール」を新たに建設します。  
 「屋外プール」は冬季にはアイススケート場として利用します。平成4年7月開設予定。

**公園の造成** 5億4,199万円  
 ▷都市提携記念生物園(仮称)元濁江公園内8000㎡に、チョウの飛ぶ温室や、カブトシジミ、バッタなどの昆虫を生きたまま観察できる生物園を建設します。平成5年10月開園予定。  
**公園の造成** 5億4,199万円  
 ▷都市提携記念生物園(仮称)元濁江公園内8000㎡に、チョウの飛ぶ温室や、カブトシジミ、バッタなどの昆虫を生きたまま観察できる生物園を建設します。平成5年10月開園予定。



**生物園鳥が園**

**(仮称)千住温水プールの建設** 3億9,267万円  
 千寿町小学校の新しい校舎の建設に合わせて、同校敷地内に温水プールをつくります。児童の授業での利用を優先しますが、学校が利用しない時は、区民の皆さんに開放します。平成5年3月完成予定。  
**管弦楽と合唱のための作曲制作** 408万円  
 “水と緑”“歴史と伝統”“ふれあい”といったイメージをもとに、管弦楽と合唱のための組曲を制作します。平成5年度の(仮称)児童文化センターホールへのこけら落とし

新しい自治体賛歌を披露します。  
**生きがい奨励金の支給** 2億9,300万円  
 高齢者の方が健康で充実した人生を送るための、生涯学習活動や地域活動を支援するものとして、生きがい奨励金を支給します。  
**支給対象** 区内在住の70歳以上の方  
**支給金額**▷70~74歳…5,000円▷75歳以上…7,000円  
**区民保養所の建設** 6億1,081万円  
**(仮称)児童文化センター・ホールの建設** 18億7,256万円

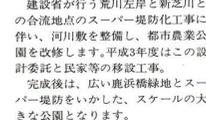
## 快適な生活環境づくり



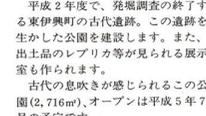
**鹿浜緑地整備および農業の保全と維持(都市農業公園の改良)** 733万円  
 1億4,077万円



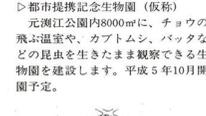
**建設者が行う荒川左岸と新芝川との合流地点のスーパー堤防化工事に伴い、河川敷を整備し、都市農業公園を改修します。**平成3年度はこの設計委託と民家等の移設工事。  
 完成後は、鹿浜緑地とスーパー堤防をいっしょに、スケールの大きな公園となります。  
**(仮称)伊興連跡公園の建設(設計委託)** 1,609万円  
 平成2年度で、発掘調査の終了する東伊興町の古代遺跡。この遺跡を生かした公園を建設します。また、出土品のレプリカ等が見られる展示室も作られます。  
 古代の息吹が感じられるこの公園(2,716㎡)、オープンは平成5年7月の予定です。



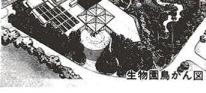
**公園の造成** 5億4,199万円  
 ▷都市提携記念生物園(仮称)元濁江公園内8000㎡に、チョウの飛ぶ温室や、カブトシジミ、バッタなどの昆虫を生きたまま観察できる生物園を建設します。平成5年10月開園予定。



**公園の造成** 5億4,199万円  
 ▷都市提携記念生物園(仮称)元濁江公園内8000㎡に、チョウの飛ぶ温室や、カブトシジミ、バッタなどの昆虫を生きたまま観察できる生物園を建設します。平成5年10月開園予定。



**公園の造成** 5億4,199万円  
 ▷都市提携記念生物園(仮称)元濁江公園内8000㎡に、チョウの飛ぶ温室や、カブトシジミ、バッタなどの昆虫を生きたまま観察できる生物園を建設します。平成5年10月開園予定。



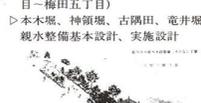
**公園の造成** 5億4,199万円  
 ▷都市提携記念生物園(仮称)元濁江公園内8000㎡に、チョウの飛ぶ温室や、カブトシジミ、バッタなどの昆虫を生きたまま観察できる生物園を建設します。平成5年10月開園予定。

**ベルmont公園(仮称)** 姉妹都市提携しているベルmont市との友好親善の一環として、梅島二丁目に、オーストラリアの風土等の特色を生かした特色のある公園を造成します。平成5年4月開園予定。  
 ▷舎人十一号公園(仮称)…入谷町517  
 ▷千住環公園(仮称)…千住町40・41番

**水と緑の公社設立** 8億9,524万円  
 区自然環境を守り、次世代に残していくため、公社を設立します。この公社では、緑化推進、水質浄化などの自然保護に関する事業と、親水水路や親水公園の管理等を行います。

**親水水路の整備** 28億8,606万円  
 区内を流れる河川や水路を生かした、潤いのある空間をつくるために、親水水路を整備します。  
 ▷葛西用水親水水路整備(第4期、大谷田一丁目~神明二丁目)  
 ▷八か村落親水整備(東横瀬一~二丁目)

**保木間親水整備**(古千谷四丁目~東伊興一丁目)  
**赤山道親水整備**(伊興町五丁目~伊興四丁目)  
**梅田親水整備**(西新井栄町一丁目~梅田五丁目)  
**本木堀、神領堀、古蹟田、竜井堀親水整備基本設計、実施設計**



**葛西用水親水水路完成予定**

**防災生活圏モデル事業** 1億4,326万円  
**コミュニティ住環境整備** 3億8,002万円  
**公害知識の普及啓発** 2,387万円  
**公害調査測定管理運営** 2,799万円  
**公共下水道の整備**(平成3年度末83%普及を目標とします)  
**都市防災不燃化** 65億429万円  
**雨水流出抑制施設の整備** 3,100万円  
**都市計画道路の整備** 25億5,147万円  
**橋梁の建設** 8億8,534万円  
**北千住駅改良に伴う周辺の環境整備** 3億7,189万円  
**交通対策** 4,681万円

## 本格的な地域経済施策の展開



**商店街の活性化・まちづくり計画の策定** 2,053万円  
 いわゆる「大店法」の改正など、区の中小売業者の経営環境は、ますます厳しくなっています。そこで、都・都の大店法を有効に活用するため、第3セクター方式の(仮称)足立区産業振興・まちづくり会社の設立を検討します。  
 また、商店街自体のまちづくり計画を策定する基礎となる、商店街の診断、指導を今年度は10団体に行います。

**情報ネットワーク** 329万円  
 産業情報室では、パソコンを利用して各種の情報代行検索し、中小企業に情報提供しています。これを一歩進め、区内の中小企業者が、自社のパソコンから産業情報室と企業と相互に情報交換ができるようになります。

**常磐新線沿線の開発調査** 3億6,800万円  
 「常磐線の不便緩和」「沿線の開発」「交通不便地域の解消」を目的に整備を進める常磐新線。この整備

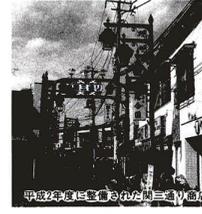


**常磐新線沿線の開発調査** 3億6,800万円  
 「常磐線の不便緩和」「沿線の開発」「交通不便地域の解消」を目的に整備を進める常磐新線。この整備

**商店街環境整備** 1億9,383万円  
 魅力ある商店街づくりを支援するため、装飾街路灯の設置助成など、商店街の環境整備を進めます。また、安全で快適な買い物ができる商店街のカラー舗装整備をします。平成3年度からは、私道部分を新たに助成対象とします。

**市街地再開発** 2億3,203万円  
 商店街の振興、市街地の環境整備、総合的なまちづくりとして、▷竹ノ塚駅西口地区再開発事業助成▷西新井駅西口地区の街区整備計画大臣承認申請書作成▷北千住駅西口地区の街区再開発計画大臣承認申請書作成▷北千住駅西口周辺地区の都市総合再開発促進計画案の作成などを行います。

**鉄道連続立体化調査**(竹の塚、北千住地区) 7,243万円  
**善人新線・常磐新線建設資金積立** 14億7,079万円



**鉄道連続立体化調査**(竹の塚、北千住地区) 7,243万円  
**善人新線・常磐新線建設資金積立** 14億7,079万円

## 緊急課題への対応

**住宅マスタープランの策定** 2,120万円  
 現在、住宅・住環境問題の抜本的解決のため、区の基本姿勢を示す「足立区住宅政策」を策定中です。これをもとに、平成3年度は地域に応じた住宅計画「住宅マスタープラン」を検討し、より具体的な住宅の供給、整備、改善を図ります。



**リサイクルの推進** 1,572万円  
 ゴミ減量とリサイクルを推進するため、足立方式のシステムを検討します。現在活動中の「ゴミ問題対策委員会」は、このシステムについて7月に答申を出す予定です。  
 また、リサイクルのキャンペーン活動として、リサイクルフェアも実施します。

**基本構想の策定** 2,588万円  
 現在の基本構想は昭和53年に作られ、この間社会は大きく変化し、新たな課題が生じてきました。そこで、21世紀の足立区を築くため、新しい基本構想を作ります。

**駐車場対策** 4億5,065万円  
 交通安全や街の環境上、駐車場の不足はますます深刻化しています。

## 教育の充実

**臨海施設の建設** 1億5,403万円  
 海浜の自然を利用した校外学習施設を建設し、児童・生徒が自然とのふれあいを深め、健全な集団生活が体験できる機会を増やします。  
 ▷(仮称)足立区立臨海自然の家(千葉県安房郡富津町千代子)  
 平成3年度に設計し、建設は4年度から、開設は平成6年7月の予定です。

**統合新校の建設** 12億5,175万円  
 さきにまとまった区立小学校の適正配置計画に従って、統合新校を建設します。  
 ▷千寿町小学校(千寿第一小と千寿町小の統合新校)…千住三丁目30番、平成3~4年度工事

